즉시 배포용: 2016년 3월 21일 **ANDREW M. CUOMO 주지사**

CUOMO 주지사, 현재 역사적인 HUDSON 오페라 하우스의 대대적인 재단장 공사가 진행되고 있다고 발표하다

*뉴욕주 역사상 가장 오래된 현존 극장의 재단장 공사로 **145**개의 건축 일자리를 창출하다*

이 역사적인 극장의 사진은 여기와 여기에서 보십시오

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 뉴욕주 역사상 가장 오래된 현존하는 극장인 Columbia 카운티의 역사적인 Hudson 오페라 하우스의 대대적인 재단장 공사가 현재 진행 중에 있다고 발표하였습니다.

"Hudson Opera House와 같이 역사적이고 문화적인 자산을 재건하고 부응시키는 것은 강력하고 번영하는 커뮤니티를 가꾼다는 중요한 일입니다"**라고 Cuomo 주지사가 말했습니다.** "이러한 재단장 공사의 시작은 뉴욕에서 가장 오래된 극장의 재탄생이 아주 중요한 의미를 갖습니다. 이 공사가 완공된다면 이 랜드마크는 다시 한 번 City of Hudson와 전체 지역에 활기를 되찾아주는 문화센터가 될 것입니다."

850만 달러 규모의 이 프로젝트는 145개 건축 일자리를 창출할 것이며, CREDC(Capital Region Economic Development Council) 기본 자본지원금 130만 달러, Restore NY 보조금 100만 달러, 뉴욕주 공원레크리에이션및역사보존사무국 보조금 800,000달러, 미국 DAC(Department of Agriculture Community)의 시설융자금 보조 프로그램의 300만 달러를 통해 자금을 지원 받고 있습니다. 나머지 자금은 Hudson Opera House 이사회 소속 위원들과 기타 민간 후원자들의 투자금으로 구성되어 있습니다.

Kirsten Gillibrand 상원의원은 이렇게 말했습니다, "Hudson Opera House는 역사적인 보석입니다. 이처럼 중요한 리노베이션과 재부흥 활동은 이 극장에 다시금 옛 명성을 가져다줄 것입니다. 저는 우리의 미래 뉴욕주민들을 위해 Hudson Opera House라는 커뮤니티 랜드마크를 보존하는 것이 중요하기 때문에 Hudson Opera House를 재건할 수 있도록 연방 지원을 얻기 위해 힘썼습니다. 새로 복원되는 극장은 다양한 예술 및 교육 프로그램을 제공하면서 이 지역에 관광업을 유치하여 현지 일자리와 소상공인들을 지원할 것입니다."

극장은 인테리어 리노베이션으로 다양한 프로그래밍과 임대에 적합한 고품질의 전문가급 활동 장소로 복원될 것입니다. 이러한 활동에는 다섯 개의 분장실, Green Room, 세탁 및 화장실을 포함해 공연홀, 2층 앞부분 좌석인 메자닌, 무대 및 지원 공간의

재복원이 포함됩니다. 메자닌에는 새로운 조명과 사운드 부스도 설치될 예정입니다.

이 밖에도 이 시설은 모든 직원과 방문객들의 접근성, 안정성 및 보안성을 확보하기 위해 현대화하고 있습니다. 이러한 작업에는 납 및 석면 제거공사, 새로운 전기 및 소방 보호 시스템과 HVAC 시스템이 포함됩니다. 또한 이 건물 역사상 처음으로 건물 남동쪽 코너에 새로운 엘리베이터 타워가 들어서 모든 사람들이 공연홀을 완전하게 이용할 수 있도록 할 것입니다.

외부 리노베이션에는 이미 완공된 새로운 지붕 및 복원된 처마 외에도 석조부분, 창문 및 도어가 포함됩니다. 2017년에 이 리노베이션 단계가 끝나면 공연홀이 일반인들에게 개발될 예정입니다.

Hudson Opera House의 Gary Schiro 실무국장은 이렇게 말했습니다, "오늘은 이 유서깊은 건물의 생애에 아주 특별한 날입니다. 이에 일조를 한 모든 분들께 먼저 감사의 말씀을 드리지 않을 수 없습니다. 이 공연홀이 개장되면 Hudson Opera House가 그 역사를 계속 이어나가면서 현재는 존재하지 않는 다양한 프로그래밍을 발전시키면서 이 건물의 역사를 계속 축하할 수 있을 것입니다. 우리는 이 공간을 지금부터 일 년 후 아티스트, 교육가 및 일반인들에게 공개하기를 기대합니다. 이 때가 되면 Hudson Opera House가 예술가적 발견과 탐구를 위한 횃불로 바꾸어놓고 이 지역을 창의적이고 경제적인 곳으로 부활시킬 수 있는 방법을 밝히며 그로 인해 이곳을 시의 문화적 견인물로 되돌려놓을 것입니다."

Empire State Development 총재, CEO 겸 커미셔너인 Howard Zemsky는 이렇게 말했습니다: "Hudson Opera House는 뉴욕의 보물입니다. 이 역사적인 극장의 리노베이션으로 이 지역의 유산과 문화를 축하하는 센터가 탄생하면서 향후 오랫동안 다운타운 지역으로 유입될 새로운 비즈니스와 방문객들을 통해 미래의 경제 성장을 도모해나갈 것입니다."

뉴욕주 공원레크리에이션역사보전국(OPRHP)의 Rose Harvey 커미셔너는 이렇게 말했습니다, "역사적인 랜드마크이자 문화 관광지는 활기차고 살기 좋은 커뮤니티의 근본적인 구성요소입니다. Hudson Opera House에 대한 이 투자로 사람들은 Hudson에 살고 이곳을 방문해야 할 또 다른 이유를 주고 있습니다."

CREDC(Capital Region Economic Development Council)의 공동의장, Albany Medical Center 병원장 겸 CEO인 James Barba와 University at Albany 총장 Robert J. Jones은 이렇게 말했습니다, "복원 작업이 다음 단계로 넘어가면서 Hudson Opera House는 우리 지역의 문화 및 경제 발전에 중심적인 역할을 하는 데 한 발짝 더 다가섰습니다. CREDC는 이 프로젝트의 기금 마련을 최우선 과제로 삼았던 것을 자랑스럽게 생각합니다. 우리 지역에 이처럼 중요한 투자를 단행해주신 주지사와 주입법부에 감사 드립니다."

상원 지방정부위원회 의장인 Kathy Marchione 뉴욕주 상원의원은 이렇게 말했습니다, "Hudson Opera House는 문화적인 보물이며 아주 소중한 예술 자산이자 우리 Columbia County 커뮤니티와 전체 주에 진실된 역사적 자산입니다. 이 프로젝트를 위해 중요한 주

투자를 단행하여 이처럼 문화적인 커뮤니티 모물을 보존, 보호 및 강화하는 데 지속적으로 힘쓰신 Cuomo 주지사께 감사 드립니다. 또한 이러한 활동이 진척될 수 있도록 연방 보조금 및 민간 기금의 필요성을 인정하고 싶습니다. 이 투자는 중요합니다. 이를 통해 우리 Hudson 커뮤니티가 더욱 공고해질 것이며 모든 주민들을 위해 예술가들과 현지 예술가들이 가장 뜨거운 스포트라이트를 받을 수 있도록 할 것입니다."

뉴욕주 주의회의원인 Didi Barrett은 이렇게 말했습니다, "Hudson에서 가장 화려했던 과거를 상징하는 Hudson Opera House가 이 지역이 놀라운 부활을 하는 데 가장 찬란한 횃불 중 하나로도 우뚝 설 것입니다. 이처럼 중요한 사회적, 문화적 및 경제적 동인을 열렬히 지원해준 뉴욕주에 감사 드리며, Hudson Opera House의 예지력 있고 열심히 노력하고 있는 리더십 팀에게 감사 드립니다."

Columbia 카운티 감독관 위원회의 Matt Murell은 이렇게 말했습니다, "뉴욕주의 지원과 함께 현지 파트너들의 헌신과 팀웍 덕분에 이 역사적인 랜드마크를 탈바꿈시키려는 다음 단계를 축하합니다. Hudson Opera House는 다시 한 번 시 다운타운의 중심 허브가 되고 전 지역에서 미래의 경제 성장을 위한 무대가 될 것입니다."

리노베이션 완공 계약을 할 현지 기업들로는 Preservation Architecture, Consigli Construction, Production & Performance Facility Consulting, Proper & O'Leary Engineering 및 Landmark Consulting이 있습니다.

Hudson Opera House 소개
1855년에 뉴욕 City Hall for Hudson로 건축된 Hudson Opera House에는 뉴욕주에서 가장 오래된 현존 극장이 있습니다. 설립부터 이 건물이 버려진 1962년까지 이 극장은 당대의 가장 흥미로운 문화, 사회 및 정치 행사들에 공간을 제공하였습니다. 뛰어난 Hudson River School 화가들은 자신들의 그림을 전시하고, Bret Harte는 시를 낭송하고, Ralph Waldo Emerson은 'Social Aims'라는 제목의 대담을 하고, Susan B. Anthony는 이곳을 두 번이나 방문해서 노예제 폐지를 논하고 여성 참정권 쟁취를 위한 집회를 열기도 했습니다. 그리고 1914년, Teddy Roosevelt는 자신의 아프리카 모험으로 군중들을 즐겁게 하기도 했습니다.

현재, Hudson Opera House는 그 역사적인 유산을 지속하면서 미술 작품을 널리 알리고 이 지역의 문화적 경제적 발전에서 중요한 역할을 하고 있습니다. 우리는 공연, 전시회, 대담회 및 청소년과 노년층을 위한 프로그램을 통해서 해마다 50,000여명의 사람들과 가족들을 위해 활동하고 있습니다. 이 중 다수는 모두 현 시설에서 지역 역사, 재능 및 지역을 축하하는 것입니다. 실로, Hudson Opera House는 시간을 초월한 이곳의 정신을 축하하는 역사적인 랜드마크의 모범이면서 우리 지역의 문화 및 경제적인 삶의 질의 중요한 자원의 역할을 하고 있습니다. 보다 자세한 정보를 원하시면 www.hudsonoperahouse.org 를 방문하시기 바랍니다.

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov |518.474.8418